

# Sommaire

Index des films du Festival	3
Index des réalisateurs	5
Index par pays	7
La parole au Conseiller fédéral tessinois	9
La parole au président du Festival	10
La parole au directeur du Festival	11
Le financement du Festival	13
Membres d'honneur et Comités	15
Le Jury et les prix officiels	17
Les autres Jurys et les autres prix	21
Les palmarès des Festivals 1946-1989	29
Informations générales	35
Les films de la compétition «Nouveaux réalisateurs»	41
Les films hors compétition	63
Les films de la semaine de la critique	87
Les films de la Retrospective Lev Kouléchov	95
Films interdits des années 60	111
Nouveaux films suisses	119
Regard sur le cinéma italien	127
Séances spéciales	131
Hommage à Cesare Zavattini	135
Marché du film	139
Cinema e Gioventù	141

# Sommario

<i>Indice dei film del Festival</i>	3
<i>Indice dei registi</i>	5
<i>Indice per nazioni</i>	7
<i>La parola al Consigliere federale ticinese</i>	9
<i>La parola al presidente del Festival</i>	10
<i>La parola al direttore del Festival</i>	11
<i>I finanziatori del Festival</i>	13
<i>Membri d'onore e Comitati</i>	15
<i>La Giuria e i premi ufficiali</i>	17
<i>Le altre giurie e gli altri premi</i>	21
<i>I palmarès dei Festival 1946-1989</i>	29
<i>Informazioni generali</i>	35
<i>I film del concorso «nuovi registi»</i>	41
<i>I film fuori concorso</i>	63
<i>I film della settimana della critica</i>	87
<i>I film della Retrospectiva Lev Kulescirov</i>	95
<i>Film censurati degli Anni '60</i>	111
<i>Nuovi film svizzeri</i>	119
<i>Finestra sul cinema italiano</i>	127
<i>Proiezioni speciali</i>	131
<i>Omaggio a Cesare Zavattini</i>	135
<i>Mercato del film</i>	139
<i>Cinema e Gioventù</i>	141

# Inhaltsverzeichnis

Verzeichnis der Filme	3
Verzeichnis der Regisseure	5
Verzeichnis nach Länder	7
Der Tessiner Bundesrat hat das Wort	9
Vorwort des Festivalpräsidenten	10
Vorwort des Festivaldirektors	11
Die Geldgeber des Festivals	13
Ehrenmitglieder und Komitees	15
Die offizielle Jury und Preise	17
Die weiteren Jurys und Preise	21
Die Preisträger der Festivaljahre 1946-1989	29
Allgemeine Informationen	35
Die Filme im Wettbewerb «Neue Regisseure»	41
Die Filme ausser Wettbewerb	63
Die Filme der Kritikerwoche	87
Die Filme der Retrospektive Lev Kuleschow	95
Verbotfilme der 60er Jahre	111
Neue Schweizer Filme	119
Perspektiven des italienischen Kinos	127
Sondervorführungen	131
Hommage an Cesare Zavattini	135
Filmmarkt	139
Cinema e Gioventù	141

**Editeur:**  
Festival Internazionale del Film  
Locarno

**Graphiste:**  
Carlo Berta

**Composition:**  
PMgrafica,  
Avegno

**Impression:**  
Tipografia Pedrazzini,  
Locarno

**Responsable rédaction:**  
Andreas Weder

**Rédacteurs et traducteurs:**  
Massimo Maritan  
Sylvia Rechsteiner  
Andreas Weder